



Iceland
Liechtenstein
Norway grants

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

“Working together for a green, competitive and inclusive Europe”

PRO-VET

Dezvoltarea învățământului tehnologic rural printr-un proiect european

Lucrare realizată în urma participării la mobilitățile din cadrul proiectului PRO-VET în Limassol, Cipru

- Prof. Steluța Elena Pralea-director
- Gabriela Letcanu-coordonator/prof.limba engleză
- Larisa Elena Musat-prof. Discipline tehnice/Turism
- Andreea Brinzi-prof. Discipline tehnice/Turism
- Cristian Stoicescu-prof. Discipline tehnice/Turism



Iceland
Liechtenstein
Norway grants

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

GHID DE EVALUARE PENTRU STAGIUL DE PREGĂTIRE PRACTICĂ

pentru învățământul Liceal
domeniul Turism și Alimentație /Turism
clasa a X-a



An școlar 2022-2023



Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

Cuprins

Argument

Definiția evaluării școlare

Funcțiile evaluare

Strategia evaluării

Tipuri de evaluare

Metode de evaluare

Anexe



Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

ARGUMENT

DESPRE PROIECTUL NOSTRU

“Working together for a green, competitive and inclusive Europe”

În contextul lipsei de interes a elevilor și părinților pentru formare profesională, dar și a unei pregătiri practice insuficiente în cadrul învățământului profesional, România are o mare nevoie de meseriași bine pregătiți.

Cu sprijinul finanțării prin: Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România, Finanțat prin Granturile See 2014-2021, proiectul european: Dezvoltarea învățământului tehnologic rural printr-un proiect european, și-a propus îmbunătățirea calității stagiilor de pregătire practică a elevilor desfășurate la agentul economic, prin găsirea unor soluții și aplicarea lor.

CUM?

Printr-un schimb de experiență – vizite studiu organizate de partenerul nostru din Cipru, pentru 10 reprezentanți (5 profesori: 3 profesori de specialitate, directorul și directorul adjunct școlii) ai Liceului Tehnologic Carol I, Valea Doftanei și 5 responsabili ai agentului economic – Restaurant Hotel Atră, Valea Doftanei.

UNDE?

La instituții din Cipru care au responsabilități în domeniul învățământului profesional și tehnic.

✓ **Structura Școlii A Tehnice și Profesională Limassol** unde s-a discutat despre dotarea bucătăriilor și salilor de mese, programele de învățământ, proiectul pentru cadrele didactice din disciplinele de specialitate, oferta educațională, cărți de specialitate, comparații între sistemele profesionale din România și Cipru

- **Agencia de turism Amathus**- prezentarea și vizita agenției de turism; cum au lucrat în timpul pandemiei, cum și-au dezvoltat abilitățile profesionale ale elevilor, ce metode au folosit; colaborarea agenției de turism cu prestatorii de servicii turistice – aceleași probleme ca și în România, întocmirea corespondenței cu partenerii externi

☐ **Carob Mill Restaurants. Lithos Bar&Grill , Restaurant Gastra**



Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

Ne-a fost prezentat restaurantul, modul de organizare, preluarea comenzilor; modul de organizare a elevilor în stagii, sarcinile pe care le au observarea factorilor care determină și influențează calitatea produselor și serviciilor; caracteristicile calitative ale produselor și serviciilor, analiza prezentării produselor; respectarea drepturilor consumatorilor, dezbateri privind organizarea restaurantului, implicarea elevilor în activitatea de restaurant, abilități dobândite; modul în care au lucrat în perioada pandemiei, cum au dezvoltat abilitățile profesionale ale elevilor, ce metode au folosit.

Prezentul ghid de evaluare are ca destinație diferite categorii de concepatori și utilizatori de probe și instrumente de evaluare a rezultatelor școlare ale elevilor – cadre didactice, manageri școlari și, într-o anumită măsură, specialiști-cercetători. Populația țintă dominantă o reprezintă totuși corpul profesoral, practicienii, în special din învățământul liceal.

Ghidul urmărește două obiective solidare:

- a) sugerează repere și elemente de reflecție pentru fortificarea culturii evaluative a cadrelor didactice;
- b) își propune să asiste practicienii, furnizându-le norme, reguli operaționale și ilustrări concludente, în vederea dezvoltării capacităților lor pe de o parte, de proiectare validare și administrare a unor variate proceduri de evaluare, iar pe de altă parte, de interpretare și valorificare a rezultatelor evaluării. Finalitatea convergentă a celor două obiective rezidă în creșterea calității educației școlare.

Se speră, de asemenea, ca prin aplicarea sistematică și consecventă a ghidului să rezulte treptat o bancă de itemi pe discipline, arii curriculare și teme crosscurriculare, care să poată fi utilizată selectiv, în funcție de contextele și nevoile specifice de evaluare. Se poate observa că acest ghid nu se interesează de alte tipuri de evaluări;- evaluare instituțională, evaluare de programe, testările standardizate etc., centrul de greutate îl reprezintă evaluarea învățării, ca produs și ca proces, și a resurselor interne ale școlii (teachers made tests).

DEFINIȚIA EVALUĂRII ȘCOLARE

A evalua semnifica:

- ➔ A VERIFICA, ceea ce a fost înțeles, reținut.
- ➔ A JUDECA activitatea elevului sau efortul acestuia în funcție de anumite recomandări:
- ➔ A ESTIMA nivelul competenței unui elev:
- ➔ A SITUA elevul în raport cu posibilitățile sale în raport cu ceilalți:
- ➔ A REPRESENTA printr-un număr(nota) sau calificativul gradului reușitei unei producții școlare a elevului;
- ➔ A PRONUNȚA UN VERDICT asupra cunoștințelor sau abilităților pe care le are un elev;
- ➔ A FIXA/STABILII valoarea unei prestații a elevului.

FUNCȚIILE EVALUĂRII



Constatativa, diagnostica- de cunoastere a obiectului evaluat;



diagnostica – de explicare a situatiei existente



predictica – orientarea activitatii didactice



selectiva- asigura ierarhizarea si clasificarea elevilor intr-un mediu competitiv



feed-back – analiza rezultatelor obtinute



social- economica- calitatea si valoarea produsului scolii



educativa- obtinerea unor performante cat mai inalte



informarea familiei despre rezultatele obtinute de elevi

STRATEGIA EVALUĂRII

În principial, strategiile educationale evaluative se proiectează în temeiul următoarelor criterii:

-Actorii evaluării. (elevi sau profesori), rezultând o evaluare **centrată pe elev** și pe personalitatea sa și o evaluare centrată pe profesor, pe corectitudinea sa.

-Instrumentele evaluării pe baza cărora distingem între:

a) strategii obiective (evaluare obiectivă) bazate pe teste, probe standardizate și alte instrumente care pot măsura cât mai fidel prestația / performanța elevului și

b) strategii calitative centrate mai ales pe calitatea rezultatelor, fundamentate pe criterii calitative.

- obiectul evaluării conform căruia identificăm:

a) strategii sumative (**evaluare sumativă**), axată pe produsul final/rezultatele învățării elevilor

b) strategii formative (**evaluare formativă**), axate pe procesul de învățare ce conduce spre produs.

- forma de organizare (numărul subiecților) potrivit căreia avem:

a) strategii de **evaluare frontală** (esantionul integral)

b) strategii de **evaluare de grup**

c) strategii de **evaluare individuală**

- referențialul de bază în funcție de care distingem:

a) **criteriul „conținut”** sau norma programei

b) norma statistică a grupului școlar (**media clasei**)

c) **standarde** locale, naționale sau internaționale

d) **norma individuală** (raportarea la sine însuși)

e) evaluarea criterială (**raportarea la obiective**).

- parametrul „timp” în evaluare. După momentul plasării evaluării: (Parisat, J. C., 1987):

a) evaluarea **inițială**

b) evaluarea **curentă** sau formativă sau continuă

c) evaluarea **finală** sau recapitulativă sau de bilanț.

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

- natura deciziilor consecutive:

- a) evaluare de selecție și ierarhizare
- b) evaluare de reechilibrare, recuperare și dezvoltare.

- criterii combinate. După un **criteriu compozit (combinat)** alcătuit

pe baza următorilor parametri:

- gradul de **cuprindere a elevilor** în evaluare;
- gradul de **cuprindere a conținuturilor** de evaluat; Rezultă următoarea clasificare:
 - evaluare **exclusiv parțială**; este incidentală, prin sondaj (se evaluează doar **unii** elevi, din **unele** conținuturi și doar **uneori**);
 - evaluare **parțială – aditivă**; este evaluarea sumativă / cumulativă; se evaluează, de regulă, **toți elevii**, din **toată materia** parcursă într-un interval dat, dar **numai uneori**.
 - Evaluarea **cvasitotală** este evaluarea **formativă**, axată pe evaluarea **tuturor** elevilor, din **toate** conținuturile predate/învățate și **tot** timpul. Se apropie de o evaluare ideală.

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

TIPURI DE EVALUARE

➤ EVALUARE INIȚIALĂ

Este realizată la începutul unui program de instruire și vizează, în principal: identificarea condițiilor în care elevii pot să se pregătească și să integreze optimal în activitatea de învățare, în programul de instruire care urmează. Are funcții diagnostice și prognostice.

➤ EVALUAREA FORMATIVĂ

Este acel tip de evaluare care se realizează pe tot parcursul unui demers pedagogic, compară performanța unui elev cu un prag de reușită stabilit dinainte.

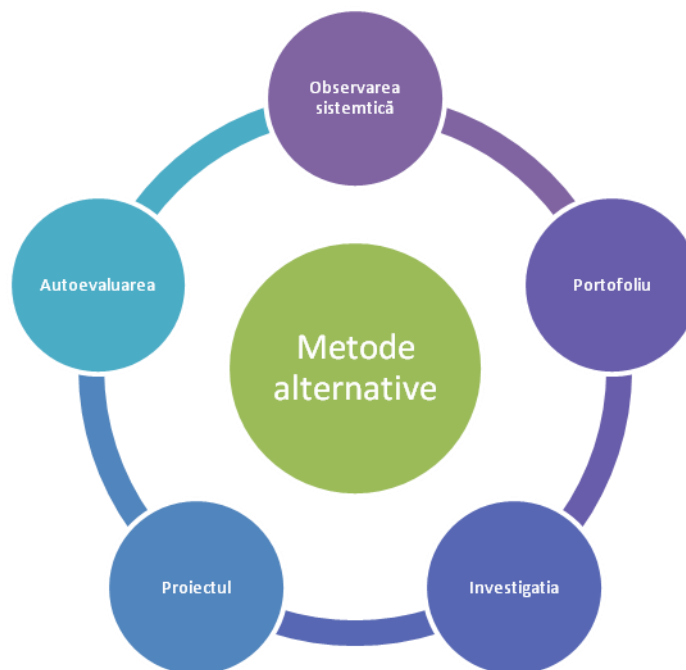
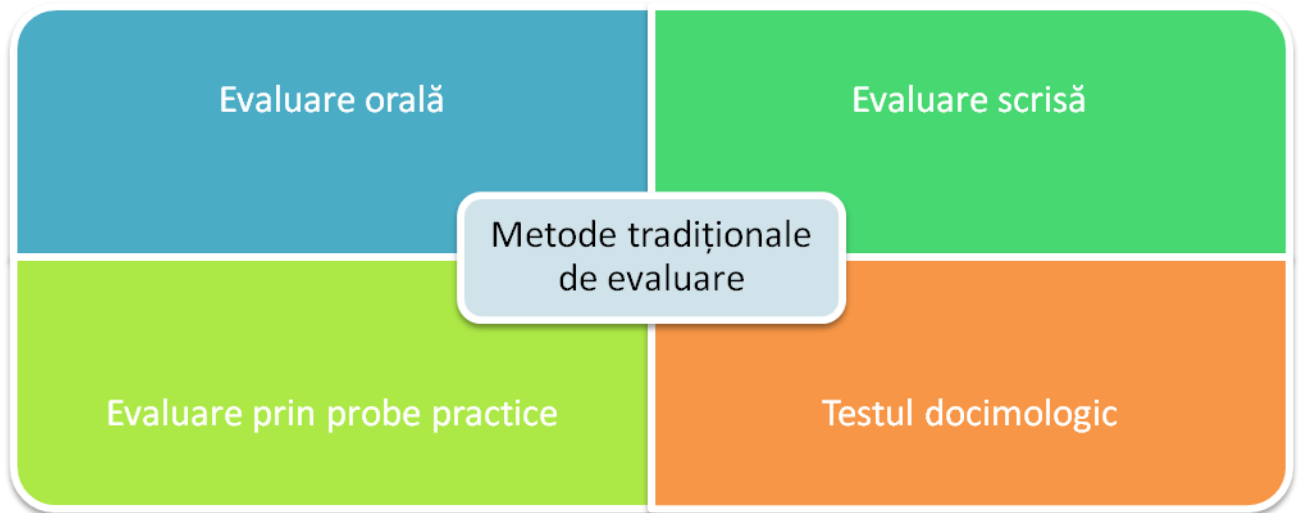
➤ EVALUAREA SUMATIVĂ

Se prezintă în cel puțin două variante mai importante pentru demersul nostru:

- realizată la finalul unui capitol, unitate de învățare, sistem de lecții, teza semestrială
- finală sau de bilanț, la încheierea unui nivel de studiu

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

METODE DE EVALUARE







Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
 Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

ANEXE



"FILM"

Completează următoarea fișă pentru cele 3 săptămâni de practică. Centralizează toate datele. La final vei obține un "FILM" al activității practice desfășurate.

INDICATORI DE ANALIZAT	
(Activități practice)	
FAPTELE 	
IMPACTUL 	
LECȚILE 	
METAFORA 	

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

- forme de turism ce pot fi practicate:

<i>Nr. crt.</i>	<i>Posibilități de alimentație</i>	<i>Posibilități de agrement</i>	<i>Posibilități de cazare</i>

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

FIȘA DE LUCRU NR. 3

1. Prezentați din punct de vedere *istoric regiunea Valea Prahovei, Valea Doftanei.*

2. Identificați *segmentul de clientelă* specific unității pe SC TOP RESORT SRL (Atra Doftana Boutique Hotel), Valea Doftanei, România.

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021

2021-EY-PCVET-0002

FIȘA DE LUCRU NR. 4

Realizați o fișă în limba engleză – ***DISCOVER VALEA DOFTANEI IN A DAY.***

DISCOVER GRANADA IN A DAY

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România

Finanțat prin Granturile See 2014-2021

2021-EY-PCVET-0002

FIȘA DE LUCRU NR. 5

1. Având în vedere sarcinile tale în stagiul de practică la SC TOP RESORT SRL (Atra Doftana Boutique Hotel), Valea Doftanei, completează următoarea grilă de observație:

Nr. crt.	Comportament profesional la locul de muncă	Consecințe

2. Enumerați **5 condiții pentru asigurarea unui climat favorabil de lucru** într-o unitate turistică.

--

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021

2021-EY-PCVET-0002

FIȘA DE LUCRU NR. 6

Analizați *oferta turistică a regiunii VALEA DOFTANEI*, completând:

<i>Nr crt..</i>	<i>Resurse turistice</i>	<i>Infrastructura</i>	<i>Servicii specifice</i>	<i>Condiții de comercializare</i>

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România

Finanțat prin Granturile See 2014-2021

2021-EY-PCVET-0002

FIȘA DE LUCRU NR. 7

1. Precizați principalele **acțiuni** pe care hotelul le realizează în vederea **protecției mediului**.

- ✎
- ✎
- ✎
- ✎
- ✎
- ✎

2. Identificați 3 pași în demersul către durabilitate în turism.

- ✎
- ✎
- ✎

3. Ce criterii trebuie să îndeplinească un **"eco hotel"**? Identificați un asemenea hotel în Valea Doftanei.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

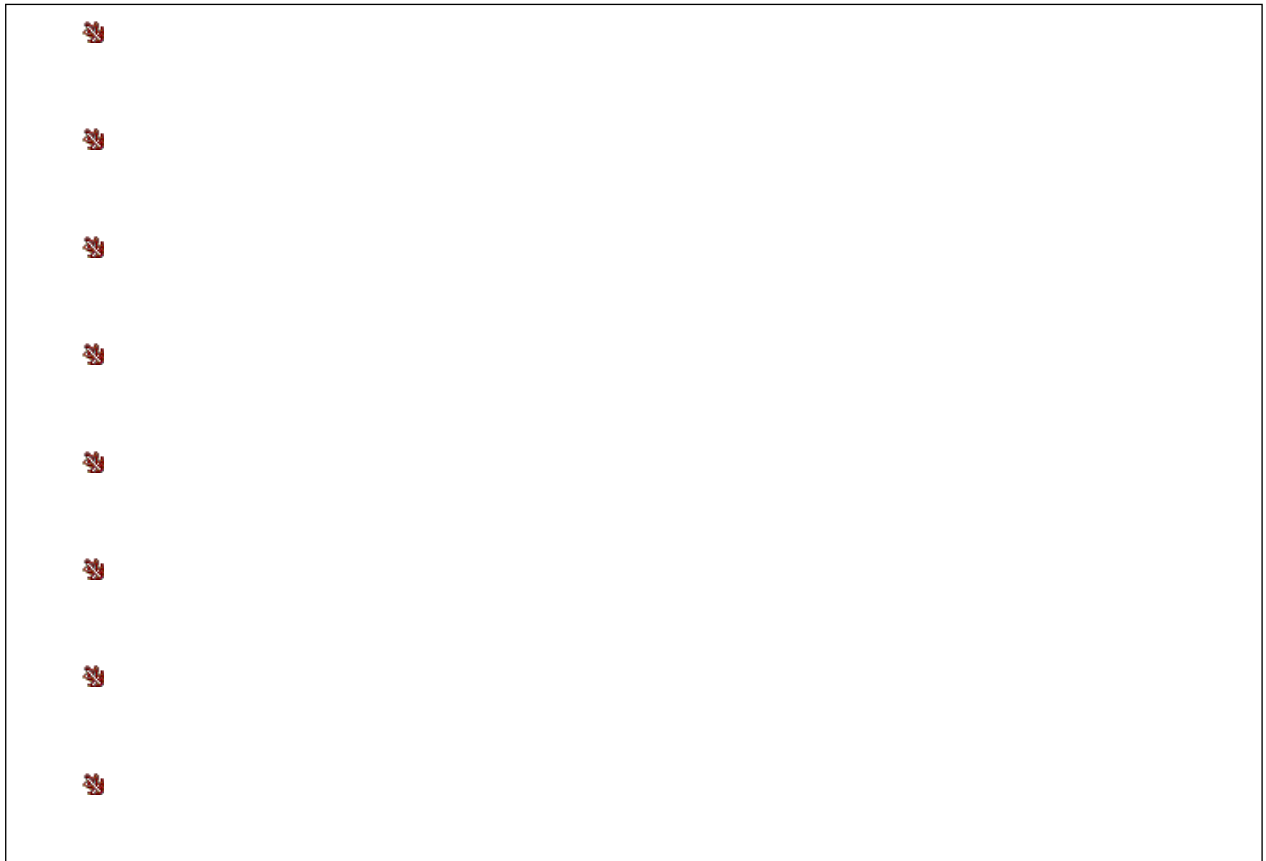
.....

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021

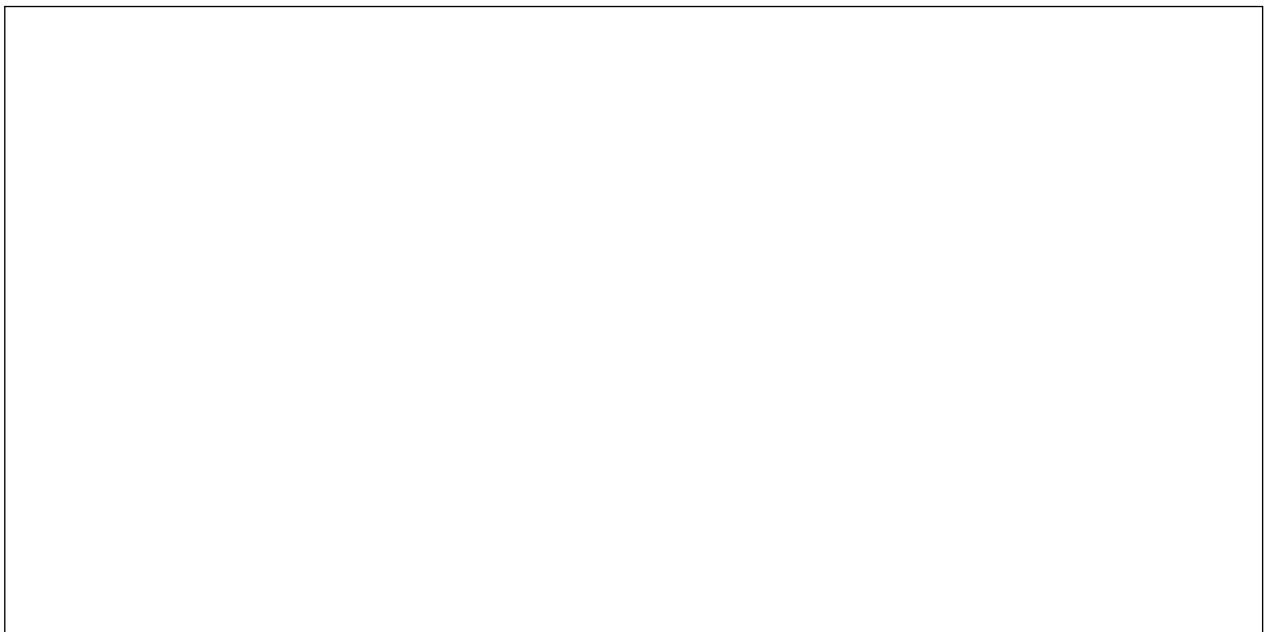
2021-EY-PCVET-0002

FIȘA DE LUCRU NR. 9

1. Utilizând mijloacele multimedia, *identificați regiunile turistice ale României.*



2. Formulați *un model de dialog* ocazionat de *primirea propriu-zisă a unui VIP.*



Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România

Finanțat prin Granturile See 2014-2021

2021-EY-PCVET-0002

FIȘA DE LUCRU NR. 10

1. Imaginați-vă că sunteți **recepționar** în SC TOP RESORT SRL (Atra Doftana Boutique Hotel), Valea Doftanei, România.

a) Explicați de ce sunt importante **abilităților de promovare a serviciilor turistice din zonă** în îndeplinirea atribuțiilor dvs.

b) **Ce activități** veți sugera următorilor clienți în scopul creșterii vânzărilor?

- **unui cuplu care călătorește împreună cu copilul:**

- **unei femei de afaceri foarte obosită:**

2. Identificați principalele **forme de turism** practicate în Valea Doftanei și din regiunea Valea Prahovei.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

FIȘA DE LUCRU NR. 11

1. Enumerați *normele specifice de securitate și siguranță a turiștilor și a valorilor deținute* de aceștia în SC TOP RESORT SRL (Atra Doftana Boutique Hotel), Valea Doftanei, România.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

2. Precizați ce *instrumente de monitorizare a gradului de satisfacție a clienților* se utilizează în SC TOP RESORT SRL (Atra Doftana Boutique Hotel), Valea Doftanei, România.

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....




.....

.....

.....

.....

3. Stabiliți 3 motive pentru care un client fidel, nu ar mai colabora cu prestatorul de servicii turistice– agenția de turism.

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021

2021-EY-PCVET-0002

FIȘA DE LUCRU NR. 12

1. Prezențați *oferta de servicii/pachete turistice ale unei agenții de turism* cu care colaborează SC TOP RESORT SRL (Atra Doftana Boutique Hotel), Valea Doftanei, România.

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021

2021-EY-PCVET-0002

FIȘA DE LUCRU NR. 13

1. Consultați fișierul clienților din cadrul unității..... unde vă desfășurați activitatea practică și întocmiți o fișă a unui client.

2. Purtătorii cererii turistice sunt foarte diferiți unii de alții în ceea ce privește poziția socială, nivelul veniturilor, mărimea și destinația timpului liber, personalitatea, vârsta etc. De aceea, piața turistică este privită de firme ca o piață segmentată. Operațiunea de segmentare permite o mai bună cunoaștere a pieței sale și identificarea diferitelor nevoi ale consumatorilor în funcție de segmentele cărora aparțin.

Completați fișa de lucru următoare cu categoriile de turiști care corespund următoarelor criterii de segmentare.

<i>Nr. crt.</i>	<i>Criteriul de segmentare</i>	<i>Categorii de turiști</i>	<i>Observații</i>
1.	Zone teritoriale		
2.	Categorii de habitate		
3.	Relief		
4.	Tip de climat		
5.	Vârsta		
6.	Ciclul de viață		

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România





Finanțat prin Granturile See 2014-2021

2021-EY-PCVET-0002



"FILM"

Completează următoarea fișă pentru cele 3 săptămâni de practică. Centralizează toate datele. La final vei obține un "FILM" al activității practice desfășurate.

		INDICATORI DE ANALIZAT <i>(Activități practice)</i>
FAPTELE 		
IMPACTUL 		
LECȚIILE 		
METAFORA 		

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

FIȘA DE AUTOEVALUARE

Numele și prenumele elevului practicant: _____

Specializarea Turism

SC TOP RESORT SRL (Atra Doftana Boutique Hotel), Valea Doftanei / România

Prezentarea/descrierea hotelului și a responsabilităților încredințate.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Relațiile cu angajații hotelului, au fost pe măsura așteptărilor.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Ce mi-a plăcut în mod deosebit la stagiul de practică.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Cel mai interesant lucru pe care l-am învățat a fost.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

Cel mai **util** lucru pe **care l-am făcut** în timpul stagiului de practică a fost.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Ce mi-a plăcut cel mai puțin.....

.....
.....

Consider că stagiul de practică a fost complementar pregătirii teoretice dobândite în școală:

- a. în mare măsură
- b. într-o măsură satisfăcătoare/acceptabilă
- c. în mică măsură
- d. deloc

Cele mai importante aspecte ale complementarității între pregătirea dobândită în școală și cea dobândită în cadrul stagiului de practică sunt:

.....
.....
.....
.....
.....

Pentru a **îmbunătăți** organizarea și desfășurarea stagiului de practică în viitor consider că ar trebui să.....

.....
.....
.....
.....
.....

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

CHESTIONAR

de satisfacție pentru elevii participanți la activitățile Proiectului Erasmus +, *Îmbunătățirea formării profesionale în turism și alimentație prin stagii europene de practică/ Erasmus+ Acțiunea Cheie 1, nr. 2019-1-RO01-KA102-062784.*

1. Nume

.....

Prenume

.....

2. Școala de proveniență:

.....

3. Specializarea:

.....

4. Ce competențe v-ați îmbunătățit în cadrul activităților din proiect:

- Competențe lingvistice (engleză, spaniolă)
- Competențe de lucru în echipă
- Competențe profesionale
- Competențe de comunicare
- Competențe sociale și civice

5. Câte ore de instruire practică la agenți economici ați efectuat în cadrul proiectului?

Gradul de competență privind oportunitățile de angajare

6. Apreciați că pe parcursul activităților din proiect s-a îmbunătățit gradul dvs. de competență privind oportunitățile de angajare?*

- Da
- Nu

7. În ce măsură considerați că abilitățile și competențele profesionale vor influența oportunitățile de angajare pe viitor?

- În foarte mare măsură
- În mare măsură
- Suficient
- În mică măsură
- În foarte mică măsură

8. După parcurgerea stagiului de practică din cadrul proiectului, în care ați beneficiat de asistență privind oportunitățile profesionale de dezvoltare a carierei, în ce măsură considerați că această

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021

2021-EY-PCVET-0002

activitate a contribuit la o mai bună informare a dvs. privind oportunitățile de acces pe piața muncii?

- În foarte mare măsură
- În mare măsură
- Suficient
- În mică măsură
- În foarte mică măsură

Îmbunătățirea șanselor de a păstra și accesa un loc de muncă

9. Considerați că participarea în cadrul proiectului v-a îmbunătățit cunoștințele, atitudinile și abilitățile în domeniul gastronomiei?

- Da
- Nu

10. Cum apreciați volumul cunoștințelor dobândite în cadrul programului de pregătire practică?

- În foarte mare măsură
- În mare măsură
- Suficient
- În mică măsură
- În foarte mică măsură

11. În ce măsură credeți că veți utiliza competențele dobândite prin programul de formare în activitatea dumneavoastră profesională?

- În foarte mare măsură
- În mare măsură
- Suficient
- În mică măsură
- În foarte mică măsură

12. Credeți că parcurgerea unui stagiu de practică în străinătate v-a îmbunătățit șansele de a accede mai ușor la un nivel superior de educație (universitate)?

- În foarte mare măsură
- În mare măsură
- Suficient
- În mică măsură
- În foarte mică măsură

13. Comparativ cu situația de la debutul stagiului de practică, ați aflat lucruri noi?

- Da
- Nu

14. Considerați că programa parcursă a răspuns nevoilor dvs. de formare profesională?

Programul de Educație, Burse, Ucenicie și Antreprenoriatul Tinerilor în România
Finanțat prin Granturile See 2014-2021
2021-EY-PCVET-0002

- Da
- Nu

Satisfacția generală privind participarea în cadrul proiectului Erasmus +

15. Cum apreciați sprijinul informațional și material oferit în cadrul proiectului Erasmus +?

- Foarte bun
- Bun
- Acceptabil
- Insuficient

16. Cum apreciați conținutul caietului de practică realizat în cadrul proiectului Erasmus +?*

- Foarte bun
- Bun
- Acceptabil
- Insuficient

17. În general, sunteți mulțumit(ă) de participarea dvs. în cadrul proiectului Erasmus +?

- Foarte mulțumit(ă)
- Mulțumit(ă)
- Nemulțumit(ă)

Nota: Material realizat cu sprijinul financiar al Mecanismului Financiar al SEE 2014-2021. Conținutul acestuia (text, fotografii, video) nu reflecta opinia oficială a Operatorului de Program, a Punctului National de Contact sau a Oficiului Mecanismului Financiar. Informațiile și opiniile exprimate reprezintă responsabilitatea exclusivă a autorului/autorilor.